

VERTRAG

Beide schliessen den Vertrag, wie folgend:

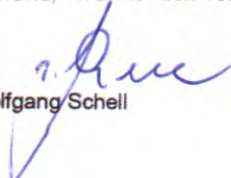
1) Herr Stefan Zimpelmann hat gegenüber dem Unternehmen mit Schreiben vom 2.11.2018 erklärt, das er als Gesellschafter ausscheiden möchte.

Er ist mit 50% an der Firma Rail Conception shpk beteiligt und überträgt hiermit seine kompletten Gesellschaftsanteile zum Kaufpreis von € 1,-- in Worten:

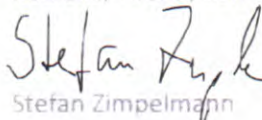
„Ein Euro“ an Herrn Wolfgang Schell.

- 2) Zum Ausgleich der bis einschl. 30.9.2018 angefallenen und teilweise noch nicht beglichene Kosten für Büroservice, Steuerberatung überweist Herr Zimpelmann unmittelbar nach Unterzeichnung der Vereinbarung einen Betrag in Höhe von € 286,19 zu Gunsten BBW Tirana shpk Pro Credit Bank Frankfurt
IBAN: DE 87 5021 0800 0057 220007
BIC: PRCBDEFFXXX
Sowie einen Betrag in Höhe von 160,05 abzüglich € 1,--Kaufpreiszahlung= € 159,05 auf das Konto von Wolfgang Schell bei der Sparkasse Neuwied
IBAN: DE 72 5745 0120 0100 019967
BIC: MALADE51NWD
- 3) Alle im Zusammenhang mit der notariellen Beurkundung und Umschreibung entstehenden Kosten trägt Herr Zimpelmann und Herr Wolfgang Schell zu gleichen Teilen.

Koblenz, Tirana, den 16.8.2019


Wolfgang Schell

Koblenz, Tirana, den 16.08.2019


Stefan Zimpelmann

KONTRATË

Lidhet Kontrata si vijon:

- 1) *Zoti Stefan Zimpelmann ka deklaruar kundrejt Kompanisë me Shkresë të datës 2.11.2018, se ai dëshiron të tërhiqet si ortak.*

Ai zotëron 50% në shoqërinë Rail Conception dhe i transferon me anë të kësaj të gjitha aksionet e tij me çmimin prej 1€ me fjalë:

“Një Euro” te Zoti Wolfgang Schell.

- 2) Për të kompensuar shpenzimet e kryera deri dhe përfshirë 30.9.2018 dhe pjesërisht të papaguara ende për Shërbimet e Zyrës, Taksat Zoti Zimpelmann i transferon menjëherë pas nënshkrimit të marrëveshjes një shumë prej 286,19€ në favor të BBW Tirana shpk
Pro Credit Bank Frankfurt
IBAN: DE 87 5021 0800 0057 220007
BIC: PRCBDEFFXXX
Si edhe një shumë prej 160,05 minus 1€ Pagesa e çmimit të shitjes =
159,05€ në llogarinë e Wolfgang Schell në bankën Sparkasse Neuwied
IBAN: DE 72 5745 0120 0100 019967
BIC: MALADE51NWD
- 3) Të gjitha shpenzimet në lidhje me legalizimin noterial dhe transferimin i mbulon Z. Zimpelmann dhe Zoti Wolfgang Schell në pjesë të barabarta.

Koblencz, Tiranë, më 16.8.2019

Wolfgang Schell

/Firma/

Koblencz, Tiranë, më 16.8.2019

Stefan Zimpelmann

/Firma/

Përktheu Evis Vasili

Evis Vasili

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERËVE
DEGA VENDORE TIRANË

Nr. Rep.

1272/1

VËRTETIM

Sot në Tiranë, më datë 04/09/2019, në praninë time, noter anëtare e Dhomës Noterisë Tiranë, me seli në Tiranë, u paraqit në cilësinë e përkthyeses Znj. Evis Vasili, e bija e Janaq-it, identifikuar me Letërnjoftimin ID Nr. Personal H75301064U, banuese në Tirane, licencuar nga Ministria e Drejtësisë, e njohur prej meje me këtë cilësi, e cila më deklaroi se përktheu dokumentin bashkangjitur nga gjuha Gjermane në gjuhën Shqipe dhe ka nënshkruar rregullisht në praninë time sipas ligjit Nr. 110 datë 20.12.2018, Neni 135.



NOTER
[Signature]